

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 8C/78/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1114212140  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Otília Doláková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1114212140.6

## Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava I v konaní vedenom pred sudkyňou JUDr. Otíliou Dolákovou, v právnej veci navrhovateľa: Bohúňova, s.r.o., so sídlom Jaseňová 10, 811 04 Bratislava, IČO: 47 254 670, právne zastúpený: JUDr. Daniela Hubinská, advokátka, so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi: Slovenská republika zastúpená - Detská Fakultná nemocnica s poliklinikou, so sídlom Limbová č. 1, 833 40 Bratislava, IČO: 00 607 231, právne zastúpený: Advokátska kancelária JUDr. Ing. Barbora Popelková s.r.o., so sídlom Podjavorinskej 4A, 811 03 Bratislava, IČO: 47 232 277, o prikázanie stavby do vlastníctva, takto

### rozhodol:

I. Súd prikazuje nehnuteľnosť - stavba, iná budova súpisné číslo: XXXX nachádzajúcu sa na Bohúňovej ulici č. 2 v Bratislave, postavenú na pozemku parc. číslo: XXXX/X, zapísanú na LV č. XXXX, okres: Bratislava I, obec: Bratislava - mestská časť Staré Mesto, k. ú. Staré Mesto, do vlastníctva navrhovateľa: Bohúňova, s.r.o., so sídlom Jaseňová 10, 811 04 Bratislava, IČO 47 254 670.

II. Navrhovateľ je povinný zaplatiť odporcovi náhradu za nehnuteľnosť uvedenú v prvom výroku rozhodnutia vo výške 56.300,- Eur, a to do 10 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na vydanie predbežného opatrenia vo výške 33,- Eur a k rukám právneho zástupcu navrhovateľa: JUDr. Daniela Hubinská, so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, číslo účtu: 520700-4204513391/8360, vedený v mBank S.A., pobočka zahraničnej banky, trovy právneho zastúpenia vo výške 425,36 Eur, do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Dňa 20.05.2014 bol tunajšiemu súdu doručený návrh pôvodných navrhovateľov 1/ O.. H. H. a 2/ P.na H. (ďalej len "navrhovateľa"), ktorým sa domáhali odstránenia stavby - iná budova súpisné č. XXXX, nachádzajúcej sa na T. ulici č. X v T., zapísanej na LV č. XXXX, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, z pozemku navrhovateľov - parcely reg. "C", parc. č. XXXX/X o výmere 85m<sup>2</sup>, druh pozemku - zatavené plochy a nádvoria, nachádzajúcom sa v katastrálnom území Bratislava - J. E., evidované na LV č. XXXX, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor.

Návrh navrhovateľa odôvodnili tým, že sú vlastníckmi pozemku parcely registra "C", parcelné č. XXXX/X o výmere 85m<sup>2</sup>, zastavané plochy nádvoria (pozemok 1) a pozemku parcelné č. XXXX/X o výmere 561m<sup>2</sup>, záhrady (pozemok 2), zapísaných na LV č. XXXX, každý v 1/2.

Uviedli, že odporca je výlučným vlastníkom stavby - iná stavba, súpisné číslo 3589, nachádzajúcej sa na T. ulici č. X v T., evidovanej na LV č. XXXX, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto (ďalej len "stavba"), t.j. odporca je výlučným vlastníkom stavby nachádzajúcej sa na pozemku 1 vo výlučnom vlastníctve navrhovateľov. Pozemky boli vo vlastníctve navrhovateľov, resp. ich právnych predchodcov, už od roku 1942 a vlastníctvo navrhovateľov nebolo

nikdy prerušené. Ak aj v určitom čase (rok 1954) došlo k vydaniu určitého vyvlastňovacieho rozhodnutia, k samotnému vyvlastneniu pozemkov nikdy nedošlo. Tak to vyplýva, okrem iného, z právoplatného rozsudku tunajšieho súdu č. k. 18C/23/2005-105 zo dňa 29.01.2009, ktorý bol potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Bratislave č. k. 5Co/213/2009-125 zo dňa 09.02.2010. Je teda zrejmé, že odporca sa nikdy nestal vlastníkom predmetných pozemkov a nevzniklo mu vo vzťahu k navrhovateľom žiadne iné právo, ktoré by ho oprávňovalo stavbu na pozemku 1 umiestniť. Napriek tomu bol dňa 05.10.1954 Ústredným národným výborom v Bratislave vydaný výmer, na základe ktorého povolil Krajskej detskej nemocnici v Bratislave výstavbu 2 rodinných domkov ako provizórií na ulici Bohúňova na, pozemku 1 (a pozemku parc. č. XXXX/X). Na základe tohto výmeru bola stavba na pozemku 1 postavená, pričom malo ísť o stavbu provizórnu, prechodnú, avšak napriek tomu bola stavba na pozemku navrhovateľov umiestnená natrvalo. Navrhovatelia uviedli, že ide teda o stavbu neoprávnenú, nakoľko bola postavená na cudzom pozemku bez právneho titulu k nemu, bola postavená ako stavba provizórna a chyba rozhodnutie o povolení na jej užívanie.

Tunajší súd na základe návrhu navrhovateľov doručenom súdu dňa 23.04.2014 vydal vo veci dňa 23.05.2014 predbežné opatrenie, ktorým zakázal odporcovi v určenom rozsahu nakladať s predmetnou stavbou - iná budova súpisné č. XXXX nachádzajúcej sa na Bohúňovej ulici č. 2 v Bratislave, zapísanej na LV č. XXXX, do právoplatného rozhodnutia vo veci samej. Uznesenie č. k. 8C/78/2014-55 zo dňa 23.05.2014 nadobudlo právoplatnosť v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 5Co/588/2014-169 dňa 02.10.2014.

Dňa 08.07.2015 bol súdu doručený návrh na zámenu účastníka konania na strane navrhovateľa, a to tak, že navrhovateľom bude spoločnosť Bohúňova, s.r.o., so sídlom Jaseňová 10, 811 04 Bratislava, IČO 47 254 670 (ďalej len "navrhovateľ"), nakoľko tento nadobudol, okrem iného, vlastníctvo k pozemku 1 na základe kúpnej zmluvy V-12411/15 zo dňa 04.06.2015. Zároveň bol súdu dňa 26.08.2015 doručený návrh nového navrhovateľa na pripustenie zmeny petitu. Na pojednávaní konanom dňa 08.10.2015 súd uznesením pripustil zmenu účastníkov konania na strane navrhovateľa a zároveň pripustil zmenu žalobného petitu. Zmeneným žalobným petitom sa navrhovateľ domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd prikázal stavbu postavenú na pozemku parc. číslo: XXXX/X, zapísanú na LV č. XXXX, do vlastníctva navrhovateľa, tak ako je uvedené vo výrokových vetách tohto rozsudku.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 19.05.2015 Okresný súd Bratislava I rozsudkom sp. zn. 19C/112/2014 prikázal stavbu - nebytovú budovu postavenú na parc. číslo: XXXX/X, súp. číslo: XXXX, nachádzajúcu sa na T. ul.č. X v T., zapísanú na LV č. XXXX, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, katastrálne územie Staré Mesto do vlastníctva navrhovateľa: Bohúňova, s.r.o., Jaseňová 10, 811 04 Bratislava, IČO: 47 254 670. Navrhovateľa zaviazal zaplatiť odporcovi náhradu za nehnuteľnosť špecifikovanú v 1. výroku rozhodnutia vo výške 52.012,26 Eur do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 19.08.2015. Uviedol, že skutkové okolnosti konania vedeného na tunajšom súde pod sp. zn. 19C/112/2014 sú identické s predmetným konaním vedeným pod sp. zn. 8C/78/2014. Predmetné dočasné stavby, umiestnené na susedných pozemkoch boli spolu ponúkané aj na predaj ako prebytočný majetok štátu. Znaleckým posudkom č. 99/2013 bola stanovená cena stavby vo výške 56.300,-Eur.

Na pojednávaní konanom dňa 08.10.2015 právna zástupkyňa odporcu uviedla, že podobne ako vo veci sp. zn. 19C/112/2014, právoplatne skončenej, súhlasí, aby súd vyhovel predmetnému návrhu, avšak túto skutočnosť potrebovala prekonzultovať s klientom. Na pojednávaní konanom dňa 27.10.2015 právna zástupkyňa odporcu uviedla, že rozhodnutie ponecháva na zváženie súdu, nebude sa vyjadrovať k skutkovým a právnym skutočnostiam v predmetnej veci. Ďalej uviedla, že náhrada za nehnuteľnosť na Bohúňovej ul. č. 4, v zmysle rozhodnutia tunajšieho súdu sp. zn. 19C/112/2014 bola navrhovateľom riadne zaplatená. Pridržiava sa všetkých vyjadrení odporcu a v súvislosti s trovami konania súhlasí, aby súd o trovách rozhodol tak ako je o nich rozhodnuté v konaní vedenom pod sp. zn. 19C/112/2014.

Podľa ustanovenia § 120 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, sú účastníci povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd rozhodne, ktoré z označených dôkazov vykoná. Súd môže výnimočne vykonať aj iné dôkazy, ako navrhujú účastníci, ak je ich vykonanie nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci.

Podľa ustanovenia § 122 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, súd vykonáva dokazovanie na pojednávaní, ak neboli splnené podmienky na vydanie rozhodnutia bez ústneho pojednávania.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením s obsahom spisového materiálu, spisového materiálu sp. zn. 18C/23/2005 a sp. zn. 19C/112/2014, prednesmi právnych zástupcom oboch účastníkov konania a zistil nasledovný skutkový a právny stav veci:

Navrhovateľ sa v konaní domáha nároku na vysporiadanie stavby rodinného domu typu D-2 súp. číslo: 3589, postaveného pre Krajskú detskú nemocnicu v Bratislave na základe Výmeru č. 414-711.2-1954 ÚNV, na Bohúňovej ul. č 2 v Bratislave na pozemku parc. č. XXXX/X k. ú. Bratislava - m. č. J. E.. Navrhovateľ predmetný pozemok parc. č. 4766/1, nadobudol na základe kúpnej zmluvy V-12411/15 zo dňa 04.06.2015, čo vyplýva z listinného dôkazu LV č. XXXX zo dňa 10.06.2015 /č.l.181/. Stavba súp. číslo: XXXX postavená na parcele č. XXXX/X, je vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Detskej fakultnej nemocnice s poliklinikou, t.j. odporcu, čo vyplýva z LV č. XXXX zo dňa 23.04.2014 /čl.11/.

Podľa ustanovenia § 132 Občianskeho súdneho poriadku, dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo včítane toho, čo uviedli účastníci.

Podľa ustanovenia § 153 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Z vykonaného dokazovania k meritu veci možno konštatovať, že dňa 09.10.1950 bol vydaný Ústredným národným výborom v Bratislave Výmer zn. 716-28/9-1950-XI/1, z ktorého vyplýva, že Narpa, n.p., oblastné riaditeľstvo v Bratislave podal u ÚNV v Bratislave dňa 28.09.1950 pod zn. 716-28/9-1950-XI/1 žiadosť podľa ods. 1, § 6 vl. nar. č. 296/1948 Sb. v znení zákona č. 146/1949 Sb. o vyvlastnenie nehnuteľností zapísaných v pozemkovoknižných vložkách katastrálneho územia Bratislava pod č. 1088, 11670, 11604, parc. č. 4765, 4766, 4770 ako vlastníctvo Viliama Konečného a manž. Margity Konečnej, rod. Keppertovej, Dr. Rudolfa Poláka a manž. Štefánie Polákovovej a Gustava Petrecha a manž. Alojzie Petrechovej. Účelom vyvlastnenia je, podľa označeného Výmeru, stavba 3 drevených domkov pojatá do prevádzacích plánov v roku 1950. Ústne prejednanie žiadosti prebehlo dňa 19.10.1950 u ÚNV v Bratislave.

Následne dňa 05.10.1954 bol Ústredným národným výborom v Bratislave, odbor pre výstavbu na základe § 18 vlád. nar. č. 93/1950 Zb. vydaný Výmer zn. 414-711.2-1954 /čl.21 súdneho spisu 18C/23/2005 a č.l. 22 toho spisu/, ktorým sa povolila Krajskej detskej nemocnici v Bratislave novostavba 2 rodinných domkov typu D-2 ako provizória na ulici Bohúňova s počtom podlaží. Právoplatné rozhodnutie o vyvlastnení predmetných pozemkov však absentuje, toto sa nepodarilo predložiť DFNSP ani v skutkovo a právne súvisiacom právoplatne skončenom konaní Okresného súdu Bratislava I, sp. zn.18C/23/2005, čo vyplýva z obsahu súdneho spisu 18C/23/2005. Z Listu Detskej fakultnej nemocnice v Bratislave zo dňa 07.01.1956 len možno nepriamo usúdiť, že by malo ísť o rozhodnutie z 29.09.1954 zn. výst. 198/dr. Š/1954 (čl.14). Za účelom jednoznačného skutkového ustálenia, že skutočne k právoplatnému vyvlastneniu predmetných pozemkov došlo však takýto predpoklad nepostačuje. Vo vecí súd preto nemal s potrebnou určitosťou za preukázané, že naozaj došlo v rokoch 1954 až 1956 k vyvlastneniu parcely č. XXXX s konečnou platnosťou, tak ako je uvedené aj v konaní sp. zn. 18C/23/2005.

Z listinného dôkazu označeného ako Návrh na vyvlastnenie pozemkov parc. č. 4765 a 4766 kat. územie Bratislava v prospech KÚNZ - DFN Bratislava zo dňa 13.XI.1978 č. 141/1978-94 /čl.68 súdneho spisu sp. zn. 18C/23/2005/ vyplýva, že riaditeľ KÚNZ - DFN Bratislava žiada Obvodný Národný výbor Bratislava I zahájiť vyvlastňovacie konanie pozemkov parc. č. 4765 a 4766 kat. územie Bratislava na Bohúňovej ulici z dôvodu, že DFN v Bratislave spravuje od r. 1945 parcelné čísla 4765, 4766, pričom jej nie je známe, akým spôsobom prešli tieto pozemky na Bohúňovej ulici do správy DFN. Finančný odbor NV hlav. mesta Bratislava prísom DFN zo dňa 05.09.1978 pod zn. Fin 1035/1978 oznámil, že pozemky neboli konfiškované ani podľa DPR 108/45 ani podľa nariadenia 104/1945. Po obdržaní týchto údajov preto DFN v liste prejavila záujem o uzatvorenie zmluvy na odkúpenie pozemkov z vlastníckymi dotknutých pozemkov.

V roku 1992 nadobudli pôvodní navrhovatelia predmetný pozemok do vlastníctva titulom dedenia na základe Rozhodnutia štátneho notárstva D 204/92 a D 205/92. Ich vlastnícke právo bolo zapísané na liste vlastníctva. Detská fakultná nemocnica s poliklinikou listom zo dňa 14.7.1992 im ponúkla uzavretie nájomnej zmluvy na užívanie pozemku par. č. 4766, resp. kúpu pozemku za cenu 5,- Kčs za 1 m<sup>2</sup> v zmysle vyhlášky č. 465/1991 Zb. Uvedené prejavy Detskej fakultnej nemocnice tak spochybňujú jej dobromyseľnosť ako jednu zo základných podmienok nadobudnutia vlastníckeho práva nehnuteľnosti vydržaním.

Hodnotením vyššie uvedených listinných dôkazov teda súd musel ustáliť, že sa odporcovi vyvlastnenie pozemkov, na ktorých sa budova súpisné č. 3589 nachádza preukázať nepodarilo.

K postaveniu stavby novostavba 2 rodinných domkov typu D-2 ako provizória na ulici Bohúňova došlo za účinnosti zákona č. 141/1950 Zb. V tom čase právne vzťahy vyplývajúce zo stavby na cudzom pozemku neboli osobitne upravené, tieto sa posudzovali len s použitím analógie podľa ustanovenia § 125 a nasl. zákona č. 141/1950 Zb. Podľa ustanovenia § 125 Občianskeho zákonníka č. 141/1950 Zb. k nadobudnutiu vlastníctva spracovaním mohlo dôjsť v tom prípade, ak cudziu vec dobromyseľne spracuje socialistická právnická osoba, inak sa vec, ak možno tak urobiť, uvedie do predošlého stavu. /Ak cudziu veci dobromyseľne spracuje socialistická právnická osoba, je výrobok v socialistickom vlastníctve, inak sa vec, ak tak možno urobiť, uvedie do predošlého stavu./

Podmienkou nadobudnutia vlastníckeho práva uvedeným spôsobom však je, že cudziu vec spracuje v čase platnej právnej úpravy socialistická právnická osoba dobromyseľne, t.j. že spracovateľ koná dobromyseľne v tom, že mu spracovaná hmota patrí.

V prejednávanom prípade nie sú splnené podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k sporným pozemkom spracovaním odporcom, resp. jeho právnymi predchodcami. Pre nadobudnutie vlastníctva právnym titulom spracovania je potrebné splnenie podmienky dobromyseľnosti staviteľa, čo však v konaní, vzhľadom na vyhodnotené listinné dôkazy, najmä na list DFN zo dňa 08.03.1957, v ktorom oznamuje DFN v Bratislave Ústrednému národnému výboru, že vyvlastňovacie konanie zavedené proti vlastníkom pozemkov nebolo doteraz skončené, tiež vzhľadom na list z roku 1978, v ktorom právny predchodca odporcu podal návrh na vyvlastnenie predmetného pozemku a na list zo dňa 14.07.1992, ktorým ponúkal právnym predchodcom navrhovateľa uzavretie nájomnej zmluvy na užívanie pozemku, resp. na jeho kúpu, za preukázané súd nemal. V čase začatia výstavby rodinných domkov teda stavebník - právny predchodca odporcu musel vedieť, že vyvlastňovacie konanie nie je ešte právoplatne skončené, a že de iure stavia na cudzom pozemku.

Odporca sa teda nemohol stať vlastníkom pozemku parc. č. 4766 na Bohúňovej ul. v Bratislave. V tejto súvislosti súd poukazuje na už právoplatný rozsudok tunajšieho súdu sp. zn. 18C/23/2005, ako aj na právne závery vyslovené v rozhodnutí Najvyššieho súdu SR sp. zn. 2Cdo/295/2006.

Podľa ustanovenia § 854 OZ č. 40/1964 Zb./ prechodné a zrušovacie ustanovenie k úpravám účinným od 1.04.1964/, pokiaľ ďalej nie je uvedené inak, spravujú sa ustanoveniami tohto zákona aj právne vzťahy vzniknuté pred 01. aprílom 1964, vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred 1. aprílom 1964 sa však posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa ustanovenia § 135c OZ č. 40/1964 Zb. /Stavba na cudzom pozemku/, ods. 1 ak nieto zriadi stavbu na cudzom pozemku, hoci na to nemá právo, môže súd na návrh vlastníka pozemku rozhodnúť, že stavbu treba odstrániť na náklady toho, kto stavbu zriadil.

Podľa ustanovenia § 135c ods. 2 OZ pokiaľ by odstránenie stavby nebolo účelné, prikáže ju súd za náhradu do vlastníctva vlastníkovi pozemku, pokiaľ s tým, vlastníkom pozemku súhlasí.

Spätným vyhodnotením všetkých vyššie špecifikovaných listinných dôkazov možno uzavrieť, že stavba rodinného domku D2 - postavená v roku 1956 na pozemku parc. č. XXXX/X je stavbou neoprávnenou, pretože bola postavená na cudzom pozemku bez následného preukázania právneho titulu umožňujúceho zriadiť na cudzom pozemku stavbu. Za takýto právny titul totiž nie je možné považovať právoplatné stavebné povolenie - Výmer zn. 414-711.2-1954 zo dňa 05.10.1954.

Sumarizujúc vyššie uvedené preto súd dospel k záveru, že navrhované vyporiadanie neoprávnenej stavby postavenej na cudzom pozemku v zmysle § 135c OZ je dôvodné.

S poukazom na listinný dôkaz navrhovateľa /č.l. 187/, v ktorom je určená primeraná cena stavby súpisné č. 3589, na parcele č. 4766/1, k. ú. Staré Mesto, zapísaná na LV č. 8712 podľa znaleckého posudku č. 99/2013, prikázal predmetnú nehnuteľnosť do vlastníctva navrhovateľovi za náhradu vo výške všeobecnej hodnoty stavby určenej označeným znaleckým posudkom vo výške 53.600,- Eur.

V prípade nadobudnutia právoplatnosti výrokových viet tohto rozhodnutia tak navrhovateľ získa do vlastníctva nehnuteľnosť nachádzajúcu sa na pozemku v jeho výlučnom vlastníctve, zároveň odporca získa za túto stavbu náhradu vo výške a v zmysle označeného znaleckého posudku, čím dosiahne ponukovým konaním ním iniciovaným žiadaný cieľ, konkrétne finančné prostriedky za nepotrebný majetok štátu.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého má plne procesne úspešný navrhovateľ nárok na náhradu trov konania spočívajúcu v doposiaľ zaplatenom súdnom poplatku za návrh na vydanie predbežného opatrenia vo výške 33,- Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 425,36 Eur, v súlade s §§ 11 ods. 1, 14, 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Hodnota jedného úkonu právnej služby činila v roku 2014 sumu 61,84 Eur a v roku 2015 sumu 64,53 Eur /§11 ods. 1 psím. a) vyhl./, hodnota režijného paušálu za úkony právnej pomoci realizované v roku 2014 činila sumu 8,04 Eur a v roku 2015 sumu 8,39 Eur /§16 ods. 3 vyhl./, pričom právny zástupca navrhovateľa realizoval účelne nasledovné úkony právnej pomoci:

1. prevzatie a príprava zastúpenia .....	61,84 Eur
2. podanie na súd - návrhu na vydanie predbežného opatrenia .....	61,84 Eur
3. podanie na súd - návrhu vo veci samej .....	61,84 Eur
4. vyjadrenie k odvolaniu odporcu .....	61,84 Eur
5. účasť na súdnom pojednávaní dňa 08.10.2015 .....	64,53 Eur
6. účasť na súdnom pojednávaní dňa 27.10.2015 .....	64,53 Eur
7. režijný paušál (4x 8,04 Eur + 2x 8,39 Eur) .....	48,94 Eur

Podľa ustanovenia § 149 Občianskeho súdneho poriadku, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Bratislave. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné pre zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

V Bratislave, dňa 27.10.2015  
JUDr. Otília Doláková  
Sudkyňa

Za správnosť vyhotovenia:  
Nikola Brunovská